

Guía docente de la asignatura

Fecha de aprobación por la Comisión  
Académica: 27/06/2023**Lengua y Cultura Popular:  
Variación Léxica y Etnográfica  
(M70/56/3/8)****Máster**

Máster Universitario en Estudios Superiores de Lengua Española

**MÓDULO**

II. la Variación del Español

**RAMA**

Artes y Humanidades

**CENTRO RESPONSABLE  
DEL TÍTULO**

Escuela Internacional de Posgrado

**Semestre**

Primero

**Créditos**

3

**Tipo**

Optativa

**Tipo de  
enseñanza**

Presencial

**PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES**

- Nivel B2 de español acreditado

**BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Máster)**

- Esta materia conecta con los contenidos de grado relativos a la variación lingüística y especialmente a la diatópica, tomando como punto de partida la Geografía Lingüística y el estudio del léxico, así como la cultura material y espiritual. Así, se estudiará el devenir histórico de los estudios de lengua y cultura, así como los estudios actuales sobre vitalidad léxica, como el caso del proyecto VITALEX.
- El objetivo de este curso es profundizar en el estudio de la variación lingüística desde el punto de vista geolectal y desde las directrices de la Geografía Lingüística, teniendo en cuenta, además, la relación que se plantea entre lengua y cultura popular.
- Se abordarán los estudios geolingüísticos hispánicos más importantes tomando como punto central el estudio del léxico y de la etnografía, así como los proyectos actuales que estudian su vitalidad léxica y etnográfica, desde estudios contrastivos, que tienen como referencia los atlas lingüísticos publicados hasta el momento. Además de la teoría (temas iniciales), el alumnado aprenderá la metodología de las encuestas y el análisis de los datos, con lo que se podrán obtener conclusiones y responder a preguntas de investigación planteadas desde la variación lingüística.



## COMPETENCIAS

### COMPETENCIAS BÁSICAS

- CB6 - Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.
- CB7 - Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.
- CB8 - Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.
- CB9 - Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.
- CB10 - Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

### COMPETENCIAS GENERALES

- CG01 - Expresarse de forma adecuada, oralmente y por escrito, en español.
- CG03 - Organizar y planificar una investigación.
- CG05 - Aplicar la informática a la investigación.
- CG06 - Gestionar información bibliográfica.
- CG07 - Tomar decisiones.
- CG08 - Respetar la diversidad y la multiculturalidad.
- CG10 - Aprender de forma autónoma.
- CG12 - Afrontar problemas de investigación con una perspectiva interdisciplinar.

### COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE01 - Analizar los procesos de variación y cambio lingüístico.
- CE02 - Planificar futuras situaciones relacionadas con el español.
- CE07 - Reconocer la interrelación entre lengua y cultura popular.

### COMPETENCIAS TRANSVERSALES

- CT01 - Manejar diferentes bases de datos, catálogos de bibliotecas y textos digitalizados en Internet para la investigación lingüística.
- CT02 - Ser capaz de informarse sobre los cambios y nuevas tendencias del español en el mundo.
- CT03 - Utilizar diferentes procedimientos de cita bibliográfica.
- CT04 - Manejar con criterios profesionales las principales fuentes de referencia del español.
- CT06 - Diseñar correctamente una investigación sobre temas lingüísticos.
- CT07 - Aplicar las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) al estudio y enseñanza de la lengua española.
- CT08 - Diseñar y realizar encuestas específicas para la investigación lingüística.



- CT10 - Compilar y manejar corpus lingüísticos al servicio de la investigación.

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- El alumnado sabrá:
  - Aplicar la metodología geolingüística encaminada al estudio de la variación diatópica.
  - Valorar la importancia que tiene la geolingüística en el estudio de la variación.
  - Identificar y conocer los principales trabajos publicados sobre variación léxica y etnográfica.
  - Formular hipótesis y preguntas de investigación sobre aspectos relacionados con la variación léxica y etnográfica.
  - Emplear los atlas lingüísticos como instrumentos para el estudio de la variación léxica y etnográfica.
  - Buscar las fuentes bibliográficas y recursos para el estudio de la variación léxica y etnográfica.
  - Diseñar una posible investigación relacionada con algún aspecto de la variación léxica y etnográfica.

## PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

### TEÓRICO

- Tema 1º.- Introducción: la variación diatópica y la Geolingüística
- Tema 2º.- El inicio de los estudios de las hablas vivas frente a la tradición filológica: la reacción contra el positivismo. Los primeros estudios de la cultura popular: nacimiento de los estudios de ¿folklore¿ en España.
- Tema 3º.- El método de "palabras y cosas" ("Wörter und Sachen"): las investigaciones de la Escuela de Hamburgo en España. Krüger, Giese, Kuhn, Bierhenke, Wilmes, Fritz, etc.
- Tema 4º.- Estudios de la lengua y la cultura popular por parte de investigadores españoles. Estudios sincrónicos y diacrónicos.
- Tema 5º.- La incorporación de la etnografía en los atlas lingüísticos. La etnografía en la geografía lingüística en español.
- Tema 6º.- La cultura material y espiritual (el mundo de las creencias). Estudio y análisis de algunos ejemplos de investigaciones etnográfico-lingüísticas.
- Tema 7º.- La metodología de la Geolingüística: informantes, encuestas, cuestionarios, etc.
- Tema 8ª.- Estudios de variación léxica: análisis de la vitalidad léxica según VITALEX.

### PRÁCTICO

- Seminarios/Talleres
  - Taller: ¿Cómo llevar a cabo una encuesta? <https://www.phonic.ai/>
  - Contrastes de variación y vitalidad léxica: los nombres de las leguminosas en la geografía lingüística española
  - Taller: La elaboración de mapas dialectales a través de QGIS: tutoriales y prácticas
- Prácticas
  - Práctica 1. Encuestas in situ: encuestas rurales y encuestas urbanas



**BIBLIOGRAFÍA****BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL**

- Águila, G. “La encuesta dialectal como narración y el modo de preguntar en el ALEA.” *Letral*, no. 8 (2102): 118–137.
- Águila Escobar, G. (2021): “El patrimonio lingüístico de La Alpujarra a través de los estudios culturales y dialectales”. En M.<sup>a</sup> J. Ortega Chinchilla y R. Ruiz Álvarez (eds.), *Patrimonio, Cultura y Turismo. Claves para el desarrollo económico y demográfico de La Alpujarra*. Granada: Universidad de Granada, pp. 195–217.
- Alvar, M. *Atlas lingüístico y etnográfico de las Islas Canarias*. Madrid: La Muralla, 1975.
- Alvar, M. “El atlas lingüístico y etnográfico de Andalucía.” En *Estudios de Geografía lingüística*, editado por M. Alvar. Madrid: Paraninfo, 1991.
- Carrasco, A. I. “Breve panorama de la dialectología.” *Anuario de estudios filológicos*, no. 16, (1993): 309–330.
- García Mouton, P. “Cada palabra y su historia.” *Nueva Estafeta*, no. 31–32, (1981): 110–111.
- García Mouton, P. “Dialectología y cultura popular. Estado de la cuestión.” *RDTP*, no. XLII, (1987): 49–73.
- García Mouton, P. “Las disciplinas tradicionales (II): Dialectología y Geolingüística.” En *Manual de lingüística románica*, editado por José Enrique Gargallo Gil y María Reina Bastardas. Barcelona: Ariel, 2007.
- García Mouton, P. “La herencia de la Escuela de Hamburgo.” En *Así éramos. La mirada de Albert Klemm por Ávila, en 1932*, editado por María Mariné. Ávila: Asociación de amigos del museo de Ávila, 2009.
- Krüger, F. *Fotografías de un trabajo de campo en Asturias (1932)*. Xixón: Muséu del Pueblu d’Asturies, 1999.
- Navarro Tomás, N. “Los atlas lingüísticos y las hablas populares.” *Revista de Pedagogía*, no. 95, (1929): 481–487.
- Rohlfs, G. *Estudios sobre el léxico románico*. Madrid: Gredos, 1978.
- Ros Fontana, I. “El ocaso y la recuperación de la Escuela de Hamburgo.” En *Así éramos. La mirada de Albert Klemm por Ávila, en 1932*, editado por María Mariné. Ávila: Asociación de amigos del museo de Ávila, 2009.
- Voigt, P. *La Alpujarra y Sierra Nevada*. Granada: Fundación Caja Granada, 1998.

**BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA**

- Alba, Orlando: *Variable léxica y dialectología hispánica*, in: *La Torre (San Juan de Puerto Rico)* 3 (1998), 299–316.
- Alvar, M., et al.: *Atlas Lingüístico y Etnográfico de Andalucía [ALEA]*, 6 vols., Granada, 1966–1973.
- Alvar, Manuel: *La terminología del maíz en Andalucía*, in: Aebischer, Paul (ed.): *Mélanges de linguistique et de philologie romanes offerts à Monseigneur Pierre Gardette*, Strasbourg 1966, 27–38.
- Alvar Ezquerro, Manuel: *Tesoro léxico de las hablas andaluzas*. Madrid; Arco/Libros, 2000.
- Álvarez Fernández-Cañedo, Jesús: *El habla y la cultura popular de Cabrales*, Madrid 1963.
- Andújar Espino, María del Socorro: *Fiestas y costumbres tradicionales de Peñaranda de Bracamonte*, in: *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares* 22 (1966), 350–377.
- Arce Sanjuán, Beatriz: *El léxico de los tintoreros y los tejedores zaragozanos en los Siglos de Oro*, in: *Archivo de Filología Aragonesa* 54/55 (1998), 115–139.
- Baldinger, K., “Lengua y cultura: sus relaciones en la lingüística histórica”, *RSEL* (1985), 247–276.
- Becerra Hiraldo, José M.: *Lenguas especiales de Andalucía*, Granada, Univ. de Granada,



- 1992.
- Becerra Pérez, Miguel: Los nombres del “orinal” en el habla popular de Extremadura y su difusión por otras zonas hispánicas, in: García Turza, Claudio / González Bachiller, Fabián / Mangado Martínez, Javier (eds.): Actas del IV Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española. La Rioja, 1-5 de abril de 1997, vol.II, Logroño 1998, 679-698.
  - Beitzl, Klaus / Chiva, Isac (eds.): Wörter und Sachen. Österreichische und deutsche Beiträge zur Ethnographie und Dialektologie Frankreichs. Ein französisch-deutsch-österreichisches Projekt, Wien 1992.
  - Borrego Nieto, Julio: Sociolingüística rural. Investigación en Villadepera de Sayago, Salamanca 1981.
  - Bräutigam, Thomas: Hispanistik im Dritten Reich. Eine wissenschaftsgeschichtliche Studie, Frankfurt am Main 1997.
  - Briz Gómez, Antonio: El léxico de la vid en la comarca de Requena-Utiel, Valencia 1985.
  - Calero López de Ayala, José Luis: Léxico alcarreño conquense. Aproximación al estudio etnolingüístico de la comarca, Cuenca 1987.
  - Cano Aguilar, Rafael / Cubero Urbano, Manuel: El léxico del olivo en Osuna, in: Archivo Hispalense 62 (1979), 41-69.
  - Caro Baroja, Julio: Los pueblos de España. Ensayo de etnología, Barcelona 1946.
  - Caro Baroja, Julio: De etnología andaluza, Málaga, Diputación de Málaga, 1993.
  - Casado Velarde, Manuel: Lenguaje y Cultura. La Etnolingüística, Madrid, Editorial Síntesis, 1991
  - Castañer Martín, Rosa María: Estudio del léxico de la casa en Aragón, Navarra y Rioja, Zaragoza 1990.
  - Catalán, Diego: Linguística íbero-románica. Crítica retrospectiva, Madrid 1974.
  - Coseriu, Eugenio: “La socio- y la etnolingüística. Sus fundamentos y tareas”; AL nº 19 (1981), pp. 1-27
  - Fernández González, Ángel R.: El habla y la cultura popular de Oseja de Sajambre, Oviedo 1959.
  - Fernández González, José Ramón: Etnografía del valle de Ancares. Estudio lingüístico según el método “Palabras y Cosas”, Santiago de Compostela 1978 (= Verba, Anejo 10).
  - Fernández-Sevilla, Julio: Formas y estructuras en el léxico agrícola andaluz. Interpretación y estudio de 200 mapas lingüísticos, Madrid 1975.
  - Garcés Gómez, María del Pilar: Modo de llamar a los animales, in: Español Actual 44 (1985), 77-86.
  - García Arias, Xosé Lluís (ed.): Fritz Krüger: Palabras y cosas del suroeste de Asturias. Tres estudios, Uviéu 1987.
  - García Mouton, Pilar: El arco iris: Geografía lingüística y creencias populares, in: Revista de Dialectología y Tradiciones Populares 39 (1984), 169-190.
  - García Mouton, Pilar: Dialectología y cultura popular. Estado de la cuestión, in: Revista de Dialectología y Tradiciones Populares 42 (1987), 49-74.
  - García Mouton, Pilar: Sobre la mujer en la encuesta dialectal, in: Revista de Dialectología y Tradiciones Populares 43 (1988), 291-298.
  - García Mouton, Pilar: Situation actuelle de la géolinguistique dans la Péninsule Ibérique, in: Verbum 22 (2000), 187-202.
  - Garvin, Paul L. y Yolanda Lastra de Suárez [compiladores]: Antología de estudios de etnolingüística y sociolingüística, México, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Antropológicas, 1974.
  - Giese, Wilhelm: Volkskundliches aus Ost-Granada, in: Volkstum und Kultur der Romanen 7 (1934), 25-54.
  - Giese, Wilhelm: Nordost-Cádiz. Ein kulturwissenschaftlicher Beitrag zur Erforschung Andalusiens, Halle 1937.
  - Giese, Wilhelm: Los pueblos románicos y su cultura popular. Guía etnográfico, Bogotá 1962.



- Giese, Wilhelm: Algunas notas sobre la conservación de la cultura tradicional en varias regiones de España, in: Revista de Dialectología y Tradiciones Populares 22 (1966), 119-124.
- Gimeno Menéndez, Francisco: Dialectología y sociolingüística españolas, Alicante 1990.
- Goebel, Hans: Die Sprachatlanten der europäischen Romania. Entstehung, Struktur und Aufbau sowie ihre Leistung für die Wort- und Sachforschung, in: Beitzl / Chiva (eds.) 1992, 249-287.
- Hausmann, Frank-Rutger: "Aus dem Reich der seelischen Hungersnot". Briefe und Dokumente zur romanistischen Fachgeschichte im Dritten Reich, Würzburg 1993.
- Hausmann, Frank-Rutger: "Vom Strudel der Ereignisse verschlungen". Deutsche Romanistik im "Dritten Reich", Frankfurt am Main 2000.
- Heller, Dorothee: Wörter und Sachen. Grundlagen einer Historiographie der Fachsprachenforschung, Tübingen 1998.
- Hernández, Esther / Molina, Isabel: Los nombres de la luciérnaga en la geografía lingüística de España y América, in: Géolinguistique 8 (1999), 83-117.
- Homenaje a Fritz Krüger, 2 vols., Mendoza 1951, 1954.
- Jordan, Iorgu: "Palabras y cosas", en Lingüística Románica, Madrid, Ed. Alcalá, 1967.
- Hundsbichler, Helmut: Wörter und Sachen – Bilder und Sachen – Sachen und Menschen, in: Beitzl / Chiva (eds.) 1992, 291-311.
- Jaekel, Michael: Reichsdeutsche Frankreichphilologie und die Hamburger Schule, in: Beitzl / Chiva (eds.) 1992, 123-137.
- Krüger, Fritz: Die Hochpyrenäen. A. Landschaften, Haus und Hof, vol.II, Hamburg 1939,
- C.Ländliche Arbeit, vol.I: Transport und Transportgeräte, Barcelona 1936.
- Krüger, Fritz: Las Brañas. Ein Beitrag zur Geschichte der Rundbauten im asturisch-galicischportugiesischen Raum, in: Volkstum und Kultur der Romanen 16 (1944), 158-203.
- Krüger, Fritz: Palabras y cosas del suroeste de Asturias. Tres estudios. Edición de Xosé Ll. García Arias, Uviéu 1987.
- Lochner von Hüttenbach, Fritz: Sachen und Wörter – Wörter und Sachen, in: Lichem, Klaus / Simon, Hans Joachim (eds.): Hugo Schuchardt. \*Gotha 1842 – †Graz 1927. Schuchardt-Symposium 1977 in Graz. Vorträge und Aufsätze, Wien 1980, 159-172.
- Lochner von Hüttenbach, Fritz: Die Grazer Schule – Meringer und Schuchardt, in: Beitzl / Chiva (eds.) 1992, 61-84.
- Martínez González, Antonio: El léxico de la pesca en Andalucía y Canarias, in: Español Actual 52 (1989), 81-102.
- Martínez González, Antonio: Terminología marinera granadina. Contribución al estudio del habla marinera de Granada, Granada 1992.
- Martínez González, Antonio: Léxico marinerío granadino, Granada 1993.
- Moliné Juste, Ana Beatriz: Estudio léxico sobre el gremio de los apotecarios en inventarios aragoneses del siglo XVI, in: Archivo de Filología Aragonesa 54/55 (1998), 83-113.
- Mondéjar, José: Sobre los pescados y otras mercancías que "viajaban" en las armadas de las Indias (1495-1500), in: Carrasco, Pilar / Galeote, Manuel (eds.): José Mondéjar: Dialectología andaluza, vol.II, Málaga 2001, 577-596.
- Montes Giraldo, José Joaquín: Dialectología general e hispanoamericana. Orientación teórica, metodológica y bibliográfica, Bogotá 1982.
- Montes Giraldo, José Joaquín: Medicina popular y geolingüística, in: Radtke, Edgar / Thun, Harald (eds.): Neue Wege der romanischen Geolinguistik. Akten des Symposiums zur empirischen Dialektologie (Heidelberg / Mainz 21.-24.20.1991), Kiel 1996, 519-527.
- Navarro Carrasco, Ana Isabel: Comentario de mapas lingüísticos españoles, Alicante 1998.
- Nebot Calpe, Natividad: Vocabulario del Alto Mijares y del Alto Palancia (Castellón), relativo a la vid y al vino, al olivo y al aceite, a la harina y al pan, in: Archivo de Filología Aragonesa 41 (1988), 89-118.



- Ortiz Bordallo, María Concepción: Léxico de los molinos de harina y la panificación en Andalucía y Canarias, in: Epos (Madrid) 10 (1994), 71-92.
- Ortiz Bordallo, María Concepción: Terminología de la panificación, in: Epos (Madrid) 16 (2000), 59-82.
- Pedrosa, José Manuel: Los augurios del cuco: versiones hispánicas y paneuropeas, in: Quaderni di Semantica 22 (2001), 93-104.
- Pérez de Castro, J. L.: El lavado de ropa en el folklore asturiano, in: Revista de Dialectología y Tradiciones Populares 21 (1965), 72-90.
- Roth, Martin: Volkskunde der 1920er und 1930er Jahre. Ideologiegeschichtliche Implikationen, in: Beitzl / Chiva (eds.) 1992, 45-57.
- Royano Gutiérrez, Lourdes: El ALPI en Cantabria. Anotaciones prácticas, in: Estudios de Lingüística (Alicante) 10 (1994), 335-348.
- Ruiz Núñez, José Manuel: El léxico agrícola según el Atlas de Cantabria, Alicante 1998 [=1998a].
- Ruiz Núñez, José Manuel: Homogeneidad del léxico agrícola en la Merindad de Campoo según el Atlas lingüístico y etnográfico de Cantabria, in: Estudios de Lingüística (Alicante) 12 (1998), 283-298 [= 1998b].
- Salvador, Gregorio: Estudio del campo semántico "arar" en Andalucía [1965], in id.: Semántica y lexicología del español. Estudios y lecciones, Madrid 1985, 13-41.
- Salvador, Gregorio: Las encuestas del ALEA en 1955 [1955], in id.: Estudios dialectológicos, Madrid 1987, 46-60.
- San Martín, Elsa P. / Pérez de Castro, J. L.: El cabello femenino en la tradición asturiana, in: Boletín del Instituto de Estudios Asturianos 41 (1987), 803-823.
- Sawoff, Adolf: Hugo Schuchardt: un siglo de estudios de lingüística andaluza, in: Lichem, Klaus / Simon, Hans Joachim (eds.): Hugo Schuchardt. \*Gotha 1842 – †Graz 1927.
- Schuchardt-Symposium 1977 in Graz. Vorträge und Aufsätze, Wien 1980, 193-218.
- Schmidt-Wiegand, Ruth: "Wörter und Sachen". Forschungsrichtung – Forschungsinteresse – Forschungsaufgabe, in: Beitzl / Chiva (eds.) 1992, 21-44.
- Schmitt, Christian: Wörter und Sachen, in: Holtus, Günter / Metzeltin, Michael / Schmitt, Christian (eds.): Lexikon der Romanistischen Linguistik (LRL), vol. I,1, Tübingen 2001, 235-292.
- Sesma Muñoz, J. Ángel / Líbano Zumalacarregui, Ángeles: Léxico del comercio medieval en Aragón (Siglo XV), Zaragoza 1982.
- Settekorn, Wolfgang: Die frühe Hamburger Iberoromanistik und der Krieg. Andere Aspekte romanistischer Fachgeschichte, in: Iberoamericana 39 (1990), 33-94.
- Settekorn, Wolfgang: Die Hamburger Schule. Wissenschaftliche und ideologische Implikationen, in: Beitzl / Chiva (eds.) 1992, 139-166.
- Settekorn, Wolfgang: Die Forschungsrichtung "Wörter und Sachen", in: Auroux, Sylvain (et al.) (eds.): History of the Language Sciences. An International Handbook on the Evolution of the Study of Language from the Beginning to the Present, vol.II, Berlin / New York 2001, 1628-1650.
- Torres Montes, Francisco: La artesanía, las industrias domésticas y los oficios en el campo de Níjar: Estudio lingüístico y etnográfico, Almería 1993.
- Torres Montes, Francisco (1996): "Nombres de las medidas agrarias en la costa del antiguo Reino de Granada", Segundas Jornadas sobre el estudio y la enseñanza del léxico, J. de D. Luque Durán y A. Pamies Beltrán (eds.) Granada, Método Ediciones, pp. 265-282.
- Torres Montes, Francisco: Léxico de la cocina tradicional almeriense (con especial atención a las legumbres), in: Girón Alconchel, José Luis (et al.) (eds.): Estudios ofrecidos al profesor José Jesús de Bustos Tovar, vol.I, Madrid 2003, 681-698.
- Torres Montes, Francisco: Nombres y usos tradicionales de las plantas silvestres en Almería, Almería, Instituto de Estudios Almerienses, 2004.
- Torres Montes, Francisco: "Nombres de las medidas de superficie agrarias tradicionales de superficie en Andalucía". En P. Carrasco cantos y F. Torres Montes (eds.): Lengua,



historia y sociedad en Andalucía. Teoría y Textos, Madrid, 2011, Iberoamericana - Vervuert, pp. 255-316.

- Ueda, Hiroto: Zonificación del español. Palabras y cosas de la vida urbana, in: *Linguística* 7 (1995), 43-86.
- Velasco Sanz, Mario: La cultura del pino y el léxico de los pinares en Cuéllar (Segovia), in: *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares* 36 (1981), 107-143.
- Vespertino Rodríguez, Antonio: La madreña (palabras y cosas) en Cangas del Narcea, Tineo y Allande, in: *Archivum* (Oviedo) 26 (1976), 313-331.
- Weinhold, Norbert / Wolf, Lothar: Areallinguistik, in: Holtus, Günter / Metzeltin, Michael / Schmitt, Christian (eds.): *Lexikon der Romanistischen Linguistik (LRL)*, vol. I,2, Tübingen 2001, 823-835.
- Winkelmann, Otto / Lausberg, Uta: Romanische Sprachatlanten, in: Holtus, Günter / Metzeltin, Michael / Schmitt, Christian (eds.): *Lexikon der Romanistischen Linguistik (LRL)*, vol. I,2, Tübingen 2001, 1004-1068.
- Viudas Camarasa, A.: "El habla y las culturas populares en la Litera (Huesca), léxico agrícola", *Ilerda* nº 41, pp. 7-109, 1980.
- Vossler, K.: *Lengua y cultura en Francia*, Buenos Aires, Ed. Losada, 1955.

## ENLACES RECOMENDADOS

### • Atlas lingüísticos en Internet

- <http://www.geoelectos.com/atlas.htm>
- Atlante Lingüístico Italiano:  
◦ <http://www.atlantelinguistico.it/Home.html>
- Atlas Lingüístico de la Península Ibérica:  
◦ <http://www.alpi.ca/>
- Atlas Lingüístico y Etnográfico de Castilla-La Mancha:  
◦ <http://www.uah.es/otrosweb/alecman/>
- Atlas Linguraum Europae:  
◦ [http://www.unibamberg.de/wissenschaftl\\_einrichtungen/forschungsstellen/int\\_erne\\_links/forschungsstelle\\_atlas\\_linguarum\\_europae/](http://www.unibamberg.de/wissenschaftl_einrichtungen/forschungsstellen/int_erne_links/forschungsstelle_atlas_linguarum_europae/)
- Atlas Linguistique Roman:  
◦ <http://w3.u-grenoble3.fr/dialecto/ALIR/alir.htm>
- Cartografía Lingüística de Extremadura. Origen y distribución del léxico extremeño: [www.geoelectos.com](http://www.geoelectos.com)
- Atlas Multimedia de la prosodia del espacio románico AMPER-cat  
◦ [http://www.ub.edu/labfon/amper/cast/index\\_ampercat.html](http://www.ub.edu/labfon/amper/cast/index_ampercat.html)
- Centro de Linguística da Universidade de Lisboa (información sobre el ALEPG)  
◦ [http://www.clul.ul.pt/sectores/variacao/proyecto\\_alepg.php](http://www.clul.ul.pt/sectores/variacao/proyecto_alepg.php)
- Corpus Dialectal de Extremadura:  
◦ [www.geoelectos.com](http://www.geoelectos.com)
- Corpus Oral y Sonoro del Español Rural  
◦ <http://www.llf.uam.es:8888/coser/>
- Dialectología española  
◦ [www.dialectologia.es](http://www.dialectologia.es)
- Diccionario da Real Academia Galega:  
◦ <http://www.edu.xunta.es/diccionarios/index.html>
- Diccionario euskera-castellano 3000 Hiztegia:  
◦ [http://www1.euskadi.net/hizt\\_3000/indice\\_e.htm](http://www1.euskadi.net/hizt_3000/indice_e.htm)
- Digital Wenker Atlas:  
◦ <http://www.diwa.info/>
- Euskara-Euskadi.net (información sobre el ALPV)





- [http://www.euskara.euskadi.net/r59-738/es/contenidos/informacion/euskalkiak/es\\_7405/euskalkiak.html](http://www.euskara.euskadi.net/r59-738/es/contenidos/informacion/euskalkiak/es_7405/euskalkiak.html)
- Dialectoteca del español
- <http://www.uiowa.edu/~acadtech/dialects//>

## METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 Teórica, argumentativa e indagadora (lección magistral)
- MD02 Analítica (Comentarios de texto, lectura y crítica de artículos, previamente planificados, realizados individual o colectivamente).
- MD03 Analítica e indagadora (Trabajos escritos de tipo crítico, con posible exposición y debate)
- MD04 Diálogo crítico entre profesor y alumno (Tutorías individuales o en grupo)
- MD05 Autonomía del alumno (trabajo independiente del alumno).

## EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

### EVALUACIÓN ORDINARIA

- Trabajo de comprensión y lectura crítica de un texto y exposición oral. 30%
- Trabajo sobre un estudio concreto de lengua y cultura 60%
- Trabajo de aplicación del programa QGIS 10%

### EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

- Trabajo de comprensión y lectura crítica de un texto y exposición oral. 30%
- Trabajo sobre un estudio concreto de lengua y cultura 60%
- Trabajo de aplicación del programa QGIS 10%

### EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

- Revisión y lectura crítica de una serie de trabajos relacionados con la asignatura y elaboración de un trabajo sobre ello. 100%

## INFORMACIÓN ADICIONAL

Información de interés para estudiantado con discapacidad y/o Necesidades Específicas de Apoyo Educativo (NEAE): [Gestión de servicios y apoyos](https://ve.ugr.es/servicios/atencion-social/estudiantes-con-discapacidad) (<https://ve.ugr.es/servicios/atencion-social/estudiantes-con-discapacidad>).

